

Application Number		Specified Person code	
Policy Holder's Name		Specified Person Name	
Applicant Sign		Sign Verified	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Date		Specified Person Sign	
Witness name		Witness signature	

Note - Witness should be a person apart from the Specified Person

Telugu / తెలుగు

ఈ ఛాందస్ వివరాలు నాకు పూర్తిగా వివరించారని మరియు అవి నాకు పూర్తిగా అర్థమయ్యాయని నేను హామీపూరితంగా వెల్లడిస్తున్నాను. మరియు, ప్రతిపాదించిన ఛాందస్ ఒప్పందం ప్రాముఖ్యతలు నాకు అర్థమయ్యాయని మరియు నేను అందించిన అన్ని వివరాలు నిజమని మరియు వాస్తవమని మరియు నా ఆపగానా మేరకు ఎలాంటి వాస్తవ వివరాలను లేదా విషయాలను దానివుంచలేదని నేను వెల్లడిస్తున్నాను.

Marathi / मराठी

मी ह्याद्वारे जाहीर करतो की ह्या मसुद्याचा आशय मला पूर्णपणे स्पष्ट करण्यात आलेला असून मला तो पूर्णपणे समजलेला आहे. मी पुढे असंही जाहीर करतो की, प्रस्तावित विमा कराराचे महत्त्व मला समजलेले आहे आणि मी दिलेली सर्व माहिती ही खरी व वस्तुस्थितीला धरून असून मला ठाऊक असलेली कोणतीही वस्तुस्थितीदृशक माहिती वा सत्यस्थिती मी हातची राखून ठेवलेली नाही.

Hindi / हिंदी

मैं घोषित करता हूँ कि इस फॉर्म की सारी बातें मुझे अच्छी तरह समझाई गई हैं और मैंने उन्हें अच्छी तरह समझ लिया है. साथ ही मैं ये भी घोषित करता हूँ कि प्रस्तावित बीमा अनुबंध का महत्व मैंने समझ लिया है और मेरे द्वारा दी गई सारी जानकारी सचवी और वास्तविक है और जहां तक मैं जानता हूँ उसके अनुसार मैंने कोई भी महत्वपूर्ण सूचना या तथ्य छुपाया नहीं है.

Gujarati / ગુજરાતી

આથી હું જાહેર કરું છું કે આ ફોર્મમાંની વિગતો મને પૂરેપૂરી સમજાવવામાં આવી છે અને તે મને બરાબર સમજાઈ છે. હું એમ પણ જાહેર કરું છું કે મને સૂચિત વીમા કરારનું મહત્વ સમજાયું છે અને મેં આપેલી માહિતી સાચી છે તથા મને બીજા હોય એવી કોઈ માહિતી અથવા હકિકત મેં છુપાવી નથી.

Malayam / മലയാളം

ഈ ഫോറത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള കാര്യങ്ങൾ എനോട് വിശദീകരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും അവ പൂർണ്ണമായും ഞാൻ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുണ്ടെന്നും ഞാൻ ഇതുമൂലം പ്രഖ്യാപിക്കുന്നു. പുറമെ, നീക്കം ചെയ്ത കാര്യങ്ങളെല്ലാം ഈ ഇൻഷുറൻസ് കോൺട്രാക്റ്റിന്റെ പ്രാധാന്യം ഞാൻ തിരിച്ചറിയുന്നതും മനസ്സിലാക്കിയിരിക്കുന്നു എന്നും, ഞാനിവിടെ നൽകിയിട്ടുള്ള എല്ലാ വിവരങ്ങളും വസ്തുനിഷ്ഠവും, സത്യവും ആണെന്നും എന്റെ അറിവിൽപ്പെട്ടിട്ടുള്ള വിവരങ്ങളെല്ലാം വസ്തുതകളും ഞാൻ മറച്ചുവെച്ചിട്ടില്ലെന്നും കൂടി ഞാനിതിനാൽ പ്രഖ്യാപിക്കുന്നു.

Bengali / বাঙালি

আমি এতদ্বারা এই ফর্ম ঘোষণা করছি যে, এই ফর্মের সমস্ত বিষয়বস্তু সার্থকভাবে বাখা করে আমারে জানানো হয়েছে এবং আমি তা স্পষ্ট অনুধাবন করেছি। আমি আরও ঘোষণা করছি যে, প্রস্তাবিত বিমাচুক্তির আশয় আমি উৎসাহিত করেছি এবং আমার দ্বারা প্রদত্ত সমস্ত তথ্যই সত্য ও তথ্যগত, এবং আমার জ্ঞাতব্য কোনও প্রাসঙ্গিক তথ্য বা ঘটনা গোপন রাখিনি।

Kannada / ಕನ್ನಡ

ಈ ಕರಪತ್ರದಲ್ಲಿರುವ ವಿಷయಗಳను నవగి పూర్తియగా వివరిసలాగిడె మరియు నానవను డెన్నాగి అరితుసొందిడెనే ఎందు ఈ మొలక నాను దృఢిశరితుసొనే. ప్రస్తావిత విమా ఒప్పందద వా ముఖ్యతయను నాను అరితిడెనే మరియు నాను ఒదగికురువ మొడితిగళ్లూ నిజ అగానా వాస్తవాలవగావె మరియు నవగి తిరిదిరువంతె యావుదే అటక అథవా న్యజ మొడితిగళ్లను నాను వేళదె లుంకులెందు సొద నాను దృఢిశరితుసొనే.

Punjabi / ਪੰਜਾਬੀ

ਮੈਂ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਫਾਰਮ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਮੈਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਸਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮੈਂ ਇਹ ਵੀ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਇਨਸੂਰੈਂਸ ਕੰਟ੍ਰੈਕਟ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਮੈਂ ਸਮਝ ਲਈ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸੱਚੀ ਅਤੇ ਵਾਸਤਵਿਕ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਜਿੱਥੋਂ ਤਕ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਉਸਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮੈਂ ਕੋਈ ਵੀ ਮਹੱਤਵ ਵਾਲੀ ਸੂਚਨਾ ਜਾਂ ਤੱਥ ਛੁਪਾਇਆ ਨਹੀਂ ਹੈ।

Tamil / தமிழ்

இந்த ஆவணத்திலுள்ள விஷயங்கள் எனக்கு முழுமையாக விளக்கப்பட்டிருக்கின்றன. நான் அவற்றை நன்றாக புரிந்து கொண்டுள்ளேன் என இதுமூலம் உறுதிப்படுத்திக் கொள்கிறேன். உத்தேசிக்கப்பட்டிருக்கின்ற ஒப்பந்தத்தின் முக்கியத்துவம் பற்றி நான் அறிந்து கொண்டுள்ளேன் என்றும், நான் வழங்கும் அனைத்து தகவல்களும் உண்மையானவை என்றும் முக்கியமானவை என்றும், எனது அறிவுக்கு எட்டில்லாத எவ்விதமான முக்கியத் தகவல்களும் மறைக்கவில்லை என்றும் உறுதி கூறுகிறேன்.

Oriya / ଓଡ଼ିଆ

ମୁଁ ଏଠାରେ ଘୋଷଣା କରୁଛି ଯେ ଏହି ଫର୍ମର ଉପ୍ୟ ମତେ ସୁବୁଦ୍ଧି ଦୁଃଖର ବିଶାସକରି ଏବଂ ମୁଁ ତାହା ବସ ରୂପେ ଦୁଃଖି। ମୁଁ ପୁଣି ଜଣାଇବାକୁ ଚାହେଁ ଯେ ପ୍ରସ୍ତାବିତ ବିମା ଦୁଃଖି ମତେ ମୁଁ ଦୁଃଖି ଏବଂ ମୋ ସ୍ୱାଭାବିକତା ଉପରେ ବିଶ୍ୱାସ କରା ଓ ବାବଦିତ ହେଉ ଆଉ ମୋ ଜାଗରେ ଥିବା କୌଣସି ମତେ ସୁବୁଦ୍ଧି ବିଶ୍ୱାସୀ ବା ଉପ୍ୟ ମୁଁ ସୁବୁଦ୍ଧି ନାହିଁ।

اردو / Urdu

میں تصدیق کرتا ہوں کہ اس فارم میں ساری باتیں اچھی طرح سے سمجھائی گئی ہے اور میں نے اسے اچھی طرح سے سمجھ لیا ہے۔ ساتھ ہی میں یہ تصدیق کرتا ہوں کہ بیابالیسی میں نے سمجھ لیا ہے۔ اور میرے دو ارادگی ساری جانکاری سچی ہے اور جہاں تک میں جانتا ہوں کہ میں نے کوئی بھی سوچنا یا بات چھپائی نہیں ہے۔